

Germany Industry is optimistic about the future

At a recent press conference, Klaus Mittelbach, general secretary of the Zvei trade association, which groups together German electric and electronics industries, declared that the entire sector is going through a positive phase of expansion at a world level. "The major developments will take place in Eastern Europe, in Russia, in India and for some segments, in South America. The Middle East offers great perspectives for automation processes".

German industries - Mittelbach declared - have enough orders in their portfolios to forecast a new short term economic boom.

Contrasting results for components

The data reported by the trade associations demonstrate a very contrasting first quarter of 2008 for the production of



components in Germany. In fact, semiconductors have ended the quarter with a dramatic decrease of 12% compared to the same period in 2007, while integrated circuits had an 8% increase in that same period.

However, the negative trend does not indicate a general crisis, but simply the transfer of production from Germany to countries with low labour costs.

Germania

L'industria è ottimista per il futuro

In una recente conferenza stampa, Klaus Mittelbach, segretario generale dell'associazione di categoria Zvei, che raggruppa le industrie elettriche ed elettroniche tedesche, ha dichiarato che l'intero settore sta per vivere una positiva fase di espansione a livello mondiale. "Gli sviluppi maggiori si avranno nell'Europa orientale, in Russia, in India e per alcuni segmenti in Sudamerica. Il Medio Oriente invece presenta buone prospettive per i processi di automazione". Le industrie tedesche - ha dichiarato Mittelbach - hanno in portafoglio tanti ordinativi da prevedere un nuovo boom a breve termine.

Risultati contrastanti per i componenti

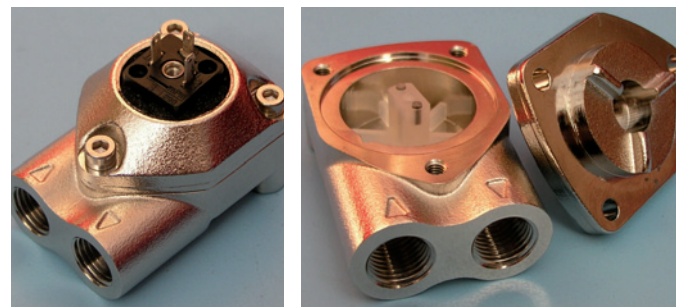
I dati diffusi dalle associazioni di categoria mostrano un primo trimestre 2008 molto contrastante per la produzione di componenti in Germania. I semiconduttori hanno infatti concluso il trimestre con una drammatica flessione del 12% sul corrispondente periodo del 2007, mentre per i circuiti integrati si è avuta una crescita dell'8% sempre per il medesimo periodo. L'andamento negativo non indica però una situazione generale di crisi, ma solo uno spostamento della produzione dalla Germania verso i paesi a bassi costi salariali.

Euroswitch

Product/prodotto: flowmeter PRI532/
flussometro PRI532.

Application/applicazione: coffee machines/
macchine per caffè.

Description/descrizione: Euroswitch proposes the sensor PRI532, ideal for the fluid flow measuring. The product offers wide customization possibilities, from the nozzle diameter -ranging from 1 to 6.5 mm - to the choice of the output electrical connection, with specific length harnesses and connectors upon demand. The flowmeter is particularly suitable for the sector of coffee machines: the mechanical and electrical characteristics of the sensor (equipped with integrated three-pole connector of solenoid valve type) assure its perfect compatibility with most of the appliances available on the market. Besides, the product can find applications also in the vending and food machine sectors. Other technical characteristics are: voltage 4,5/24 Vdc, working temperature up to 70°C, maximum working pressure 20 bars, accuracy +/-2%.



Euroswitch propone il sensore PRI532, ideale per la misurazione del flusso di liquidi. Il prodotto offre un'ampia possibilità di personalizzazione, dal diametro degli ugelli - tra 1 e 6,5 mm - alla scelta del tipo di connessione elettrica per l'uscita, con cablaggi di lunghezza specifica e connettori a scelta. Il flussometro è particolarmente adatto per il settore delle macchine per caffè: le caratteristiche meccaniche ed elettriche del sensore (dotato di connettore tripolare integrato di tipo elettro-valvola) ne assicurano la perfetta compatibilità con la maggioranza delle apparecchiature presenti sul mercato. Inoltre, il prodotto può trovare applicazione anche nel settore del vending e delle macchine per uso alimentare. Altre caratteristiche tecniche sono: tensione di alimentazione 4,5/24 Vdc, temperatura di esercizio fino a 70°C, pressione massima di esercizio 20 bar, precisione +/-2%.